

32002D0613

25.7.2002

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 196/45

DECYZJA KOMISJI
z dnia 19 lipca 2002 r.
ustanawiająca warunki przywozu nasienia trzody chlewnej
(notyfikowana jako dokument C(2001) 3941)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2002/613/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/429/EWG⁽¹⁾ z dnia 26 czerwca 1990 r. ustanawiającą wymagania dotyczące zdrowia zwierząt mające zastosowanie w handlu wewnątrz-wspólnotowym oraz w przywozie nasienia trzody chlewnej, ostatnio zmienioną decyzją Komisji 2000/39/WE⁽²⁾, w szczególności jej art. 7 ust. 1, art. 9 ust. 2 i 3 oraz art. 10 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 93/160/EWG⁽³⁾, ostatnio zmieniona decyzją 1999/150/WE⁽⁴⁾, ustanawia wykaz państw trzecich, z których nasienie trzody chlewnej może być przywożone.
- (2) Decyzja Komisji 93/199/EWG⁽⁵⁾, ostatnio zmieniona decyzją 94/667/WE⁽⁶⁾, ustanawia warunki zdrowotne zwierząt oraz świadectwa weterynaryjne przy przywozie nasienia trzody chlewnej z państw trzecich.
- (3) Decyzja Komisji 95/94/WE⁽⁷⁾, ostatnio zmieniona decyzją 2001/727/WE⁽⁸⁾, ustanawia wykaz centrów zbierających nasienie oficjalnie zatwierdzonych do wywozu na teren Wspólnoty.
- (4) Cypr powinien zostać dołączony do wykazu państw trzecich, z których przywóz jest dozwolony na podstawie decyzji 93/160/EWG, po mającej miejsce misji Komisji oraz w świetle sytuacji osiągniętej w odniesieniu do zdrowia zwierząt w tym państwie.
- (5) Właściwe służby weterynaryjne Cypru, Szwajcarii, Kanady oraz Węgier przesłały wnioski o dołączenie do wykazu centrów oficjalnie zatwierdzonych na ich terytoriach do wywozu nasienia trzody chlewnej do Wspólnoty, powołanych decyzją Komisji 95/94/WE.
- (6) Gwarancje dotyczące zgodności z wymogami określonymi w art. 8 dyrektywy 90/429/EWG zostały przez odpowiednie służby weterynaryjne przedmiotowych

państw dostarczone Komisji, a przedmiotowe centra zbierające zostały oficjalnie zatwierdzone do wywozu na teren Wspólnoty.

- (7) Model certyfikatu zdrowia zwierząt przedstawiony w decyzji Komisji 93/199/EWG, powinien być zmieniony, tak by brał pod uwagę sytuację zdrowotną zwierząt w każdym państwie trzecim oraz zmiany w dyrektywie 90/429/EWG.
- (8) Należy zebrać w jednym dokumencie wszystkie informacje odnoszące się do przywozu nasienia trzody chlewnej (wykaz autoryzowanych państw trzecich, wymogi weterynaryjne odnoszące się do przywozu oraz wykaz centrów zbierających nasienie zatwierdzonych w tych państwach trzecich) i w związku z tym uchylić decyzje 93/160/EWG, 93/199/EWG oraz 95/94/WE.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego oraz Zdrowia Zwierząt.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz z państw trzecich wymienionych w załączniku I nasienia trzody chlewnej odpowiadającego warunkom przedstawionym w modelowym certyfikacie weterynaryjnym z załącznika III oraz zebranego w zatwierdzonych centrach zbierających wymienionych w załączniku V.

2. Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz z państw trzecich wymienionych w załączniku II nasienia trzody chlewnej odpowiadającego warunkom przedstawionym w modelowym certyfikacie weterynaryjnym z załącznika IV oraz zebranego w zatwierdzonych centrach zbierających wymienionych w załączniku V.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 62.

⁽²⁾ Dz.U. L 13 z 19.1.2000, str. 21.

⁽³⁾ Dz.U. L 67 z 19.3.1993, str. 27.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 49 z 25.2.1999, str. 40.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 43.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 260 z 8.10.1994, str. 32.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 73 z 1.4.1995, str. 87.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 273 z 16.10.2001, str. 23.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie mogą odmówić przyjęcia na swoje terytorium lub część terytorium nasienia z centrów zbierających, gdzie przyjmowane są knury szczepione przeciwko chorobie Aujeszkiego, jeżeli to terytorium lub część terytorium było uznane za wolne od choroby Aujeszkiego zgodnie z art. 10 dyrektywy Rady 64/432/EWG ⁽¹⁾.

Artykuł 3

Niniejszym decyzje 93/160/EWG, 93/199/EWG oraz 95/94/WE tracą moc.

Artykuł 4

Przywóz nasienia certyfikowanego w zgodzie z przepisami oraz modelem certyfikatu poprzednio obowiązującego jest akceptowany przez okres maksimum trzech miesięcy od daty publikacji niniejszej decyzji.

Artykuł 5

Niniejszą decyzję stosuje się od dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 lipca 2002 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 121, z 29.7.1964, str. 1977/64.

ZAŁĄCZNIK I

Kanada
Nowa Zelandia
Stany Zjednoczone Ameryki

ZAŁĄCZNIK II

Szwajcaria
Węgry
Cypr

D. INFORMACJA ZDROWOTNA

13. Atestacja zdrowia zwierząt

Ja, niżej podpisany oficjalny lekarz weterynarii, przeczytałem i zaznajomiłem się ze zmienioną dyrektywą 90/429/EWG, niniejszym poświadczam, że:

13.1 (nazwa kraju trzeciego)

Albo: był przez ostatnie 12 miesięcy wolny od pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń (choroba Teschena) oraz że nie prowadzono szczepień przeciwko jakiegokolwiek z tych chorób przez ostatnie 12 miesięcy ⁽³⁾;

albo: jest uznane za wolne od pryszczycy bez szczepień przez Międzynarodowe Biuro Chorób Epizootycznych oraz wolne od klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń w zgodzie z zasadami ustanowionymi w Międzynarodowym Kodeksie Zdrowia Zwierząt Międzynarodowego Biura Chorób Epizootycznych ⁽³⁾.

13.2 Centrum zbierające nasienie, w którym nasienie z niniejszej partii było zbierane:

- a) jest zatwierdzone do eksportu na teren Wspólnoty przez służby weterynaryjne oraz spełnia wymogi z załącznika A do Dyrektywy 90/429/EWG (warunki odnoszące się do zatwierdzania oraz nadzoru centrów zbierających nasienie);
- b) było usytuowane na obszarze niedotkniętym ograniczeniami z powodu wybuchu pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń (choroba Teschena) albo pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej, przez okres rozpoczynający się trzy miesiące przed datą zebrania do daty wysłania;
- c) było przez okres rozpoczynający się 30 dni przed datą zebrania nasienia mającego być wyeksportowane do daty jego wysłania wolne od klinicznych oznak gruźlicy, brucelozy, choroby Aujeszkiego, wścieklizny;
- d) albo posiada wyłącznie zwierzęta nieszczepione przeciwko chorobie Aujeszkiego oraz które reagowały ujemnie na neutralizację surowicy albo testy ELISA wykorzystujące wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego ⁽³⁾ albo

jest centrum, w którym niektóre albo wszystkie knury były szczepione przeciwko chorobie Aujeszkiego przy użyciu szczepionek pozbawionych antygenów gE: knury te będąc surowiczo ujemne w odniesieniu do choroby Aujeszkiego przed szczepieniem oraz poddane nie wcześniej niż trzy tygodnie po nim dalszym badaniom serologicznym, które nie ujawniają obecności przeciwciał przeciwko temu wirusowi ⁽³⁾.

Warunki mające zastosowanie do wprowadzania zwierząt do zatwierdzonych centrów zbierających nasienie

13.3 Gdy były wprowadzane do centrum zbierającego nasienie, wszystkie zwierzęta:

- a) były objęte co najmniej 30-dniowym okresem kwarantanny w zakwaterowaniu specjalnie zatwierdzonym do tego celu przez właściwe władze oraz gdzie obecne były wyłącznie zwierzęta posiadające co najmniej ten sam status zdrowotny;
- b) przed wprowadzeniem do pomieszczeń do kwarantanny opisanych w punkcie a) zostały wybrane ze stad albo gospodarstw:
 - które były wolne od brucelozy zgodnie z art. 3.5.2.1 Międzynarodowego Kodu Zdrowia Zwierząt,
 - w których w ciągu poprzedzających 12 miesięcy nie było obecne żadne zwierzę szczepione przeciwko pryszczycy,
 - w których w ciągu poprzedzających 12 miesięcy nie wykryto żadnych klinicznych, serologicznych albo wirusowych dowodów występowania choroby Aujeszkiego, oraz
 - które nie były położone na objętym ograniczeniami obszarze określonym w ramach ustawodawstwa krajowego z powodu nagłego wypadku choroby wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego).

Zwierzęta nie były uprzednio trzymane w żadnym stadzie o niższym statusie zdrowotnym;

- c) przed okresem kwarantanny określonym w punkcie a) oraz w ciągu poprzedzających 30 dni, były poddane poniższym testom, przeprowadzanym w zgodzie z międzynarodowymi standardami, z wynikiem ujemnym:
 - buforowany test antygenowy brucella w odniesieniu do brucelozy;
 - test neutralizacyjny surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych ⁽³⁾, albo test ELISA w kierunku przeciwciał gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE ⁽³⁾;

d) w ciągu ostatnich 15 dni co najmniej 30-dniowego okresu kwarantanny określonego w punkcie a) były poddane poniższym testom z ujemnym wynikiem:

- buforowany test antygenowy brucella w odniesieniu do brucelozy,
- test neutralizacyjny surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych ⁽³⁾, albo test ELISA w kierunku przeciwciał gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE ⁽³⁾.

Nie naruszając przepisów mających zastosowanie w przypadku diagnozowania pryszczycy albo innych chorób z listy A, jeśli jakichkolwiek z wyżej wymienionych testów okaże się dodatni, zwierzęta muszą być bezzwłocznie usunięte z pomieszczeń do kwarantanny. W przypadku kwarantanny grupowej właściwe władze muszą podjąć wszystkie niezbędne środki w celu zapewnienia, iż pozostające zwierzęta posiadają odpowiedni status zdrowotny przed wprowadzeniem do centrów zbierających w zgodzie z pkt 13.3.

Jakkolwiek w odniesieniu do brucelozy, gdy zwierzęta są dodatnie, wprowadzany jest poniższy protokół:

- i) pozytywna surowica jest poddawana testowi aglutynacji surowicy, tak jak i testom wymienionym po pierwszym powyższym myślniku, które nie zostały przeprowadzone;
- ii) badanie epidemiologiczne jest przeprowadzane w gospodarstwie miejsca pochodzenia reagujących zwierząt;
- iii) na zwierzętach dodatnich, druga seria testów jest prowadzona (test buforowany antygeny brucelli, aglutynacja surowicy, wiązanie dopełniacza) na próbkach zebranych więcej niż siedem dni po pierwszym pobraniu.

Podejrzanie brucelozy będzie potwierdzone albo wyeliminowane w świetle wyników badania przeprowadzonego w gospodarstwie miejsca pochodzenia oraz porównania wyników dwóch serii testów.

Gdy podejrzanie brucelozy jest wyeliminowane, zwierzęta ujemne przy pierwszym teście na brucelozę mogą być wprowadzone do centrum. Zwierzęta dodatnie przy jednym z testów mogą być zaakceptowane, jeśli będą ujemne przy drugiej serii testów (buforowany test antygenowy brucella, aglutynacja surowicy, wiązanie dopełniacza) przeprowadzonych po co najmniej siedmiodniowej przerwie.

13.4 Wszystkie testy były przeprowadzone w laboratorium zatwierdzonym przez właściwe władze

13.5 Zwierzęta były wprowadzane do centrum zbierania nasienia na podstawie wyraźnego pozwolenia weterynarza centrum. Ruchy wszystkich zwierząt zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz są zapisywane.

13.6 Żadne zwierzę wprowadzane do centrum zbierającego nasienie nie wykazywało klinicznych objawów choroby w dniu wprowadzenia; wszystkie zwierzęta pochodzą bezpośrednio z pomieszczeń do kwarantanny opisanych w pkt 13.3a), które w dniu dostawy oraz podczas przebywania tam zwierząt oficjalnie wypełniają poniższe warunki:

- a) nie było położone na objętym ograniczeniami obszarze określonym w ramach przepisów legislacji krajowej z powodu nagłego wypadku choroby wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenia mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego);
- b) w ciągu poprzedzających 30 dni nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych albo serologicznych dowodów występowania choroby Aujeszkiego.

Obowiązkowe rutynowe testy dla zwierząt przetrzymywanych w zatwierdzonych centrach zbierających nasienie

13.7 Wszystkie zwierzęta przetrzymywane w zatwierdzonych centrach zbierających nasienie były poddane poniższym testom z ujemnym wynikiem:

- a) neutralizacja surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych, albo test ELISA na przeciwciała gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE;
- b) w przypadku brucelozy buforowany test antygenowy brucella.

Testy powyższe były przeprowadzane albo:

- na wszystkich zwierzętach opuszczających centrum, lecz nie później niż w 12 miesięcy po wprowadzeniu ich do niego, jeśli przed tym terminem nie opuściły centrum. Pobieranie próbek może być prowadzone w laboratorium ⁽³⁾, albo
- na 25 % zwierząt w centrum, co trzy miesiące ⁽³⁾.

W tym przypadku próbki powinny być reprezentatywne dla całej populacji, z uwzględnieniem grupy wiekowej oraz zakwaterowania, zapewniając, iż wszystkie zwierzęta są testowane co najmniej raz podczas ich pobytu w centrum oraz co najmniej raz na 12 miesięcy, jeśli ich pobyt przekracza 12 miesięcy.

- 13.8 Wszystkie testy były przeprowadzone w laboratorium zatwierdzonym przez właściwe władze.
- 13.9 Jeśli jakkolwiek z powyższych testów okaże się dodatni, zwierzęta muszą zostać odizolowane, a nasienie od nich pobrane od momentu ostatniego ujemnego testu nie może być przedmiotem importu.

Nasienie pobrane od każdego zwierzęcia w centrum od czasu ostatniego ujemnego testu zwierząt jest przechowywane w oddzielnym pomieszczeniu i nie może być przedmiotem importu do czasu przywrócenia statusu zdrowotnego centrum.

Warunki, które musi spełniać nasienie zebrane w zatwierdzonym centrum

- 13.10 Nasienie otrzymano od zwierząt, które:
- przebywały w (nazwa państwa trzeciego) przez okres co najmniej trzech miesięcy bezpośrednio przed pobraniem;
 - nie wykazują żadnych objawów klinicznych choroby w dniu pobierania nasienia;
 - nie były szczepione przeciwko pryszczycy;
 - spełniają wymogi z pkt 13.3;
 - nie były dopuszczone do naturalnego krycia;
 - były trzymane w centrach zbierających nasienie, które nie były położone na objętym ograniczeniami obszarze wyznaczonym w ramach przepisów legislacji krajowej i związanym z chorobami zakaźnymi wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenia mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego);
 - były trzymane w centrach zbierających nasienie, które w ciągu 30-dniowego okresu bezpośrednio poprzedzającego zbieranie były wolne od choroby Aujeszkiego.
- 13.11 Skuteczna kombinacja antybiotyków, w szczególności przeciwko leptospirozie oraz mykoplazmozie, była dodana do nasienia po końcowym rozcieńczeniu albo do rozcieńczalnika. W przypadku mrożonego nasienia antybiotyki były dodane przed zmrożeniem nasienia.
- Kombinacja musi dać skutek co najmniej równoważny poniższym rozcieńczeniom:
- nie mniej niż:
- 500 µg streptomycyny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 500 IU penicyliny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 150 µg lincomycyny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 300 µg spektynomycyny na ml końcowego rozcieńczenia.
- Bezpośrednio po dodaniu antybiotyków rozcieńczone nasienie było trzymane w temperaturze co najmniej 15 °C przez okres nie krótszy niż 45 minut.
- 13.12 Nasienie w niniejszej partii:
- było przechowywane tak jak ustanowiono w załączniku A do dyrektywy 90/429/EWG (warunki odnoszące się do zatwierdzania oraz nadzoru centrów zbierających nasienie) przed wysłaniem;
 - jest transportowane do kraju miejsca przeznaczenia w butelkach, które były wyczyszczone oraz zdezynfekowane albo wysterylizowane przed użyciem oraz zostały opieczetowane przed wysłaniem z zatwierdzonych pomieszczeń przechowalniczych.

⁽¹⁾ Uwagi:

- oddzielny certyfikat musi zostać wydany dla każdej partii nasienia;
- oryginał niniejszego certyfikatu musi towarzyszyć partii do miejsca przeznaczenia.

⁽²⁾ Odnosi się do cech charakterystycznych zwierzęcia dawcy oraz daty pobrania.

⁽³⁾ Skreślić w razie potrzeby

E. WAŻNOŚĆ

14. Data i miejsce	15. Nazwisko i kwalifikacje urzędowego weterynarza	16. Podpis i pieczęć urzędowego weterynarza
--------------------	--	---

D. INFORMACJA ZDROWOTNA

13. Atestacja zdrowia zwierząt

Ja, niżej podpisany oficjalny lekarz weterynarii, przeczytałem i zaznajomiłem się ze zmienioną dyrektywą 90/429/EWG, niniejszym poświadczam, że:

13.1 (nazwa kraju trzeciego)

Albo: był przez ostatnie 12 miesięcy wolny od pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń (choroba Teschena) oraz że nie prowadzono szczepień przeciwko jakiegokolwiek z tych chorób przez ostatnie 12 miesięcy ⁽³⁾;

albo: jest uznane za wolne od pryszczycy bez szczepień przez Międzynarodowe Biuro Chorób Epizootycznych oraz wolne od klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń w zgodzie z zasadami ustanowionymi w Międzynarodowym Kodeksie Zdrowia Zwierząt Międzynarodowego Biura Chorób Epizootycznych ⁽³⁾.

13.2 Centrum zbierające nasienie, w którym nasienie z niniejszej partii było zbierane:

- a) jest zatwierdzone do eksportu na teren Wspólnoty przez służby weterynaryjne oraz spełnia wymogi z załącznika A do Dyrektywy 90/429/EWG (warunki odnoszące się do zatwierdzania oraz nadzoru centrów zbierających nasienie);
- b) było usytuowane na obszarze niedotkniętym ograniczeniami z powodu wybuchu pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń (choroba Teschena) albo pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej, przez okres rozpoczynający się trzy miesiące przed datą zebrania do daty wysłania;
- c) było przez okres rozpoczynający się 30 dni przed datą zebrania nasienia mającego być wyeksportowane do daty jego wysłania wolne od klinicznych oznak gruźlicy, brucelozy, choroby Aujeszkiego, wścieklizny;
- d) albo posiada wyłącznie zwierzęta nieszczepione przeciwko chorobie Aujeszkiego oraz które reagowały ujemnie na neutralizację surowicy albo testy ELISA wykorzystujące wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego ⁽³⁾ albo

jest centrum, w którym niektóre albo wszystkie knury były szczepione przeciwko chorobie Aujeszkiego przy użyciu szczepionek pozbawionych antygenów gF: knury te będąc surowiczo ujemne w odniesieniu do choroby Aujeszkiego przed szczepieniem oraz poddane nie wcześniej niż trzy tygodnie po nim dalszym badaniom serologicznym, które nie ujawniają obecności przeciwciał przeciwko temu wirusowi ⁽³⁾.

Warunki mające zastosowanie do wprowadzania zwierząt do zatwierdzonych centrów zbierających nasienie

13.3 Gdy były wprowadzane do centrum zbierającego nasienie, wszystkie zwierzęta:

- a) były objęte co najmniej 30-dniowym okresem kwarantanny w zakwaterowaniu specjalnie zatwierdzonym do tego celu przez właściwe władze oraz gdzie obecne były wyłącznie zwierzęta posiadające co najmniej ten sam status zdrowotny;
- b) przed wprowadzeniem do pomieszczeń do kwarantanny opisanych w punkcie a) zostały wybrane ze stad albo gospodarstw:
 - które były wolne od brucelozy zgodnie z art. 3.5.2.1 Międzynarodowego Kodu Zdrowia Zwierząt,
 - w których w ciągu poprzedzających 12 miesięcy nie było obecne żadne zwierzę szczepione przeciwko pryszczycy,
 - w których w ciągu poprzedzających 12 miesięcy nie wykryto żadnych klinicznych, serologicznych albo wirusowych dowodów występowania choroby Aujeszkiego, oraz
 - które nie były położone na objętym ograniczeniami obszarze określonym w ramach ustawodawstwa krajowego z powodu nagłego wypadku choroby wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego).

Zwierzęta nie były uprzednio trzymane w żadnym stadzie o niższym statusie zdrowotnym;

- c) przed okresem kwarantanny określonym w punkcie a) oraz w ciągu poprzedzających 30 dni, były poddane poniższym testom, przeprowadzanym w zgodzie z międzynarodowymi standardami, z wynikiem ujemnym:
 - buforowany test antygenowy brucella w odniesieniu do brucelozy;
 - test neutralizacyjny surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych ⁽³⁾, albo test ELISA w kierunku przeciwciał gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE ⁽³⁾;

- test ELISA albo neutralizacja surowicy na obecność przeciwciał klasycznego pomoru świń,
- d) w ciągu ostatnich 15 dni co najmniej 30-dniowego okresu kwarantanny określonego w punkcie a) były poddane poniższym testom z ujemnym wynikiem:
 - buforowany test antygenowy brucella w odniesieniu do brucelozы,
 - test neutralizacyjny surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych ⁽³⁾, albo
 - test ELISA w kierunku przeciwciał gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE ⁽³⁾.

Nie naruszając przepisów mających zastosowanie w przypadku diagnozowania pryszczycy albo innych chorób z listy A, jeśli jakichkolwiek z wyżej wymienionych testów okaże się dodatni, zwierzęta muszą być bezzwłocznie usunięte z pomieszczeń do kwarantanny. W przypadku kwarantanny grupowej właściwe władze muszą podjąć wszystkie niezbędne środki w celu zapewnienia, iż pozostające zwierzęta posiadają odpowiedni status zdrowotny przed wprowadzeniem do centrów zbierających w zgodzie z pkt 13.3.

Jakkolwiek w odniesieniu do brucelozы, gdy zwierzęta są dodatnie, wprowadzany jest poniższy protokół:

- i) pozytywna surowica jest poddawana testowi aglutynacji surowicy, tak jak i testom wymienionym po pierwszym powyższym myślniku, które nie zostały przeprowadzone;
- ii) badanie epidemiologiczne jest przeprowadzane w gospodarstwie miejsca pochodzenia reagujących zwierząt;
- iii) na zwierzętach dodatnich, druga seria testów jest prowadzona (test buforowany antygeny brucelli, aglutynacja surowicy, wiązanie dopełniacza) na próbkach zebranych więcej niż siedem dni po pierwszym pobraniu.

Podejrzanie brucelozы będzie potwierdzone albo wyeliminowane w świetle wyników badania przeprowadzonego w gospodarstwie miejsca pochodzenia oraz porównania wyników dwóch serii testów.

Gdy podejrzanie brucelozы jest wyeliminowane, zwierzęta ujemne przy pierwszym teście na brucelozę mogą być wprowadzone do centrum. Zwierzęta dodatnie przy jednym z testów mogą być zaakceptowane, jeśli będą ujemne przy drugiej serii testów (buforowany test antygenowy brucella, aglutynacja surowicy, wiązanie dopełniacza) przeprowadzonych po co najmniej siedmiodniowej przerwie.

- 13.4 Wszystkie testy były przeprowadzone w laboratorium zatwierdzonym przez właściwe władze
- 13.5 Zwierzęta były wprowadzane do centrum zbierania nasienia na podstawie wyraźnego pozwolenia weterynarza centrum. Ruchy wszystkich zwierząt zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz są zapisywane.
- 13.6 Żadne zwierzę wprowadzane do centrum zbierającego nasienie nie wykazywało klinicznych objawów choroby w dniu wprowadzenia; wszystkie zwierzęta pochodzą bezpośrednio z pomieszczeń do kwarantanny opisanych w pkt 13.3a), które w dniu dostawy oraz podczas przebywania tam zwierząt oficjalnie wypełniają poniższe warunki:
 - a) nie było położone na objętym ograniczeniami obszarze określonym w ramach przepisów legislacji krajowej z powodu nagłego wypadku choroby wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenia mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowatego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego);
 - b) w ciągu poprzedzających 30 dni nie stwierdzono żadnych klinicznych, patologicznych albo serologicznych dowodów występowania choroby Aujeszkiego.

Obowiązkowe rutynowe testy dla zwierząt przetrzymywanych w zatwierdzonych centrach zbierających nasienie

- 13.7 Wszystkie zwierzęta przetrzymywane w zatwierdzonych centrach zbierających nasienie były poddane poniższym testom z ujemnym wynikiem:
 - a) neutralizacja surowicy albo test ELISA wykorzystujący wszystkie wirusowe antygeny choroby Aujeszkiego w przypadku świń nieszczepionych, albo test ELISA na przeciwciała gE choroby Aujeszkiego w przypadku świń szczepionych szczepionkami pozbawionymi gE;
 - b) w przypadku brucelozы buforowany test antygenowy brucella.
 - c) test ELISA albo neutralizacja surowicy na obecność przeciwciał klasycznego pomoru świń.

Testy powyższe były przeprowadzane albo:

- na wszystkich zwierzętach opuszczających centrum, lecz nie później niż w 12 miesięcy po wprowadzeniu ich do niego, jeśli przed tym terminem nie opuściły centrum. Pobieranie próbek może być prowadzone w laboratorium ⁽³⁾, albo
- na 25 % zwierząt w centrum, co trzy miesiące ⁽³⁾.

W tym przypadku próbki powinny być reprezentatywne dla całej populacji, z uwzględnieniem grupy wiekowej oraz zakwaterowania, zapewniając, iż wszystkie zwierzęta są testowane co najmniej raz podczas ich pobytu w centrum oraz co najmniej raz na 12 miesięcy, jeśli ich pobyt przekracza 12 miesięcy.

- 13.8 Wszystkie testy były przeprowadzone w laboratorium zatwierdzonym przez właściwe władze.
- 13.9 Jeśli jakkolwiek z powyższych testów okaże się dodatni, zwierzęta muszą zostać odizolowane, a nasienie od nich pobrane od momentu ostatniego ujemnego testu nie może być przedmiotem importu.

Nasienie pobrane od każdego zwierzęcia w centrum od czasu ostatniego ujemnego testu zwierząt jest przechowywane w oddzielnym pomieszczeniu i nie może być przedmiotem importu do czasu przywrócenia statusu zdrowotnego centrum.

Warunki, które musi spełniać nasienie zebrane w zatwierdzonym centrum

- 13.10 Nasienie otrzymano od zwierząt, które:
- przebywały w (nazwa państwa trzeciego) przez okres co najmniej trzech miesięcy bezpośrednio przed pobraniem;
 - nie wykazują żadnych objawów klinicznych choroby w dniu pobierania nasienia;
 - nie były szczepione przeciwko pryszczycy;
 - spełniają wymogi z pkt 13.3;
 - nie były dopuszczone do naturalnego krycia;
 - były trzymane w centrach zbierających nasienie, które nie były położone na objętym ograniczeniami obszarze wyznaczonym w ramach przepisów legislacji krajowej i związanym z chorobami zakaźnymi wśród świń domowych (pryszczycy, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń albo enterowirusowego zapalenie mózgu i opon mózgowych świń, pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej albo choroby Aujeszkiego);
 - były trzymane w centrach zbierających nasienie, które w ciągu 30-dniowego okresu bezpośrednio poprzedzającego zbieranie były wolne od choroby Aujeszkiego.
- 13.11 Skuteczna kombinacja antybiotyków, w szczególności przeciwko leptospirozie oraz mykoplazmozie, była dodana do nasienia po końcowym rozcieńczeniu albo do rozcieńczalnika. W przypadku mrożonego nasienia antybiotyki były dodane przed zmrożeniem nasienia.
- Kombinacja musi dać skutek co najmniej równoważny poniższym rozcieńczeniom:
- nie mniej niż:
- 500 µg streptomycyny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 500 IU penicyliny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 150 µg lincomycyny na ml końcowego rozcieńczenia;
 - 300 µg spektynomycyny na ml końcowego rozcieńczenia.
- Bezpośrednio po dodaniu antybiotyków rozcieńczone nasienie było trzymane w temperaturze co najmniej 15 °C przez okres nie krótszy niż 45 minut.
- 13.12 Nasienie w niniejszej partii:
- było przechowywane tak jak ustanowiono w załączniku A do dyrektywy 90/429/EWG (warunki odnoszące się do zatwierdzania oraz nadzoru centrów zbierających nasienie) przed wysłaniem;
 - jest transportowane do kraju miejsca przeznaczenia w butelkach, które były wyczyszczone oraz zdezynfekowane albo wysterylizowane przed użyciem oraz zostały opieczetowane przed wysłaniem z zatwierdzonych pomieszczeń przechowalniczych.

(¹) Uwagi:

- oddzielny certyfikat musi zostać wydany dla każdej partii nasienia;
- oryginał niniejszego certyfikatu musi towarzyszyć partii do miejsca przeznaczenia.

(²) Odnosi się do cech charakterystycznych zwierzęcia dawcy oraz daty pobrania.

(³) Skreślić w razie potrzeby

E. WAŻNOŚĆ

14. Data i miejsce	15. Nazwisko i kwalifikacje urzędowego weterynarza	16. Podpis i pieczęć urzędowego weterynarza
--------------------	--	---

ZAŁĄCZNIK V

ISO	Numer zatwierdzenia	Nazwa i adres zatwierzonego centrum
KANADA		
CA	4-AI-02	Centre d'insémination porcine du Québec (CIPQ) 1486 rang Saint-André, Saint Lambert, Québec
CA	4-AI-05	Centre d'insémination génétiporc 77 rang des Bois-Francis sud Sainte-Christine-de-Port-neuf, Québec
CA	4-AI-24	Centre d'insémination C-Prim 2, chemin Saint-Gabriel Saint-Gabriel de Brandon, Québec
CA	5-AI-01	Ontario Swine Improvement Inc P.O. Box 400 Innerkip, Ontario
CA	6-AI-70	Costwold Western Kanada Ltd 17 Speers Road Winnipeg, Manitoba Location SW 27-18-2 EPM
CA	7-AI-100	Aurora GTC Box 177 Kipling, Saskatchewan Location SW 15-10-6 W2
SZWAJCARIA		
CH	CH-AI-35	Suissem Schweiz. Schweinesperma AG Schaubern 6213 Knutwil
CH	CH-AI-10S	SUISAG KB-Station Eggetsbühl CH-9545 Wängi
CYPR		
CY	AISW-22801/CY001	Dalland Animalia Ltd Marki-Nicosia P.O. Box 25384 1309 Nicosia
WĘGRY		
HU	H 05	OMTV RT Magyarkeresztúri AI-Állomás 9346 Magyarkeresztúr Kossuth L.u.63
HU	H 06	OMTV RT. Szekszárd AI-Állomás 7101 Szekszárd Móricz Zsigmond u.
HU	HU 008S	HAGE Hajdúsági Agráripari Rt. Mesterséges Termékenyítő Állomása 4181 Nádudvar Horvát tanya

ISO	Numer zatwierdzenia	Nazwa i adres zatwierzonego centrum
STANY ZJEDNOCZONE AMERYKI		
US	94OK001	Pig Improvement Company — Oklahoma Boar Stud Rt. 1, 121 N Main St. Hennessey, OK
US	95IA001	Swine Genetics International, Ltd 30805 595th Avenue Cambridge, IA
US	95IL001	United Swine Genetics RR # 2 Roanoke, IL
US	96AI002	International Boar Semen 30355 260th St. Eldora IA 50627
US	96WI001	Pig Improvement Company — Wisconsin Aid Stud Route # 2 Spring Green, WI
US	97KY001	PIC Kentucky Gene Transfer center 3003 Pleasant Ridge Road Adolphus, KY